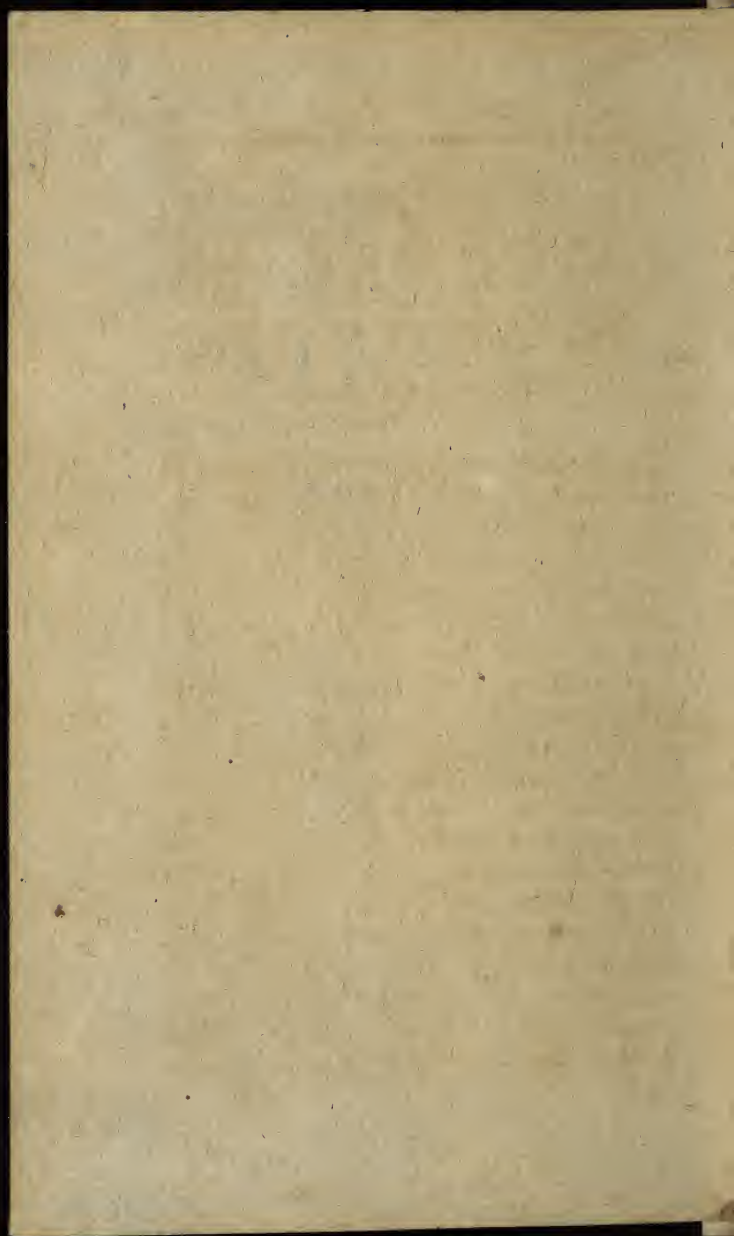


9

no. 6

LETTRE DV
COVRRIER
DE L'AVTRE MONDE
arriuee en France.

M. D. C. XV.



LETTRE
 DV COVRRIER
 DE L'AVTRE MONDE
 arriuee en France.

REiouiſſez vous peuple François, voicy de
 bonnes nouuelles que ie vous apporte,
 car i'ay ouy dire que l'on va mettre vn ordre au
 deſordre, qui a de long temps regné parmy
 vous autres, en l'expoſition & trafic de vos
 monnoyes, qui eſt ſi mal réglé que le peuple
 ne peut plus viure parmy le monde, par le deſ-
 cry qui s'eſt fait ſourdement des monnoyes
 eſtrangeres, ſans aucune ordonnance du Roy:
 ie le ſçay bien vertugoy l'ayant experiméré en
 vn long voyage, en pluſieurs tetres & Prouin-
 ces du monde, ou i'ay penſé mourir de faim,
 non pas faute de freſſure, car i'auois la mienne
 pendue à la ceinture, qui m'eut en vn beſoin
 ſerui pour faire vne menestre d'antipaſt à la ro-
 manaiſque, mais parce qu'à mon partemēt i'e-
 ſtois chargé de toutes ſortes d'eſpeces, qui ont
 en ſin plus pullulé en France, que n'ont fait les
 vniuerſaux & cathogories entre les Philoſo-
 phes, deſquelles quelques vns en tiennent iuf-

ques a vn nombre indefini les tirans, de genere *summo & infimo*, & en fin de la diuersité de tels genres, diuerles especes en naissent, qui ne s'ot pour le plus souuent pas receuës pour estre *in forma minori* ou *in troncardo*, ce qui apporte vne telle confusion que les plus subtils Arithmeticiens se trouuent courts en leurs nombres bres d'or, ayans esté la pluspart trompez au descroist: de sorte qu'estans décheus en leur calcul, demandent leur recours aux raisons qui sont praignantes a leur interest: & pour ce que ce qui est problematique passe tousiours auant en quelque façon que ce soit, ne me desiant point de moy mesme, ie m'estois chargé de ces especes, pensant que comme bon ergoteur, ie leur ferois croire vne partie de ce que ie leur dirois & constituerois vn bon predicament de toutes mes especes par tout ou ie passerois: mais ie fus deceu & trompé par vn bruit, qui parcourut incontinent toutes les Prouinces, qu'on n'en vouloit plus a Paris, ce qui a reglé le monde, par le desuoyement de toutes ces especes.

Et qui fut bien estonné ce fut Guillot car pensant auoir bien de l'argent ie voulois tousiours en forme commune *I. star Luna occasus* expedier le sacrifice de Bachus pour me munir contre ce mauuais air pronostiqué par ces Mauregards de Saouue qui se predisoient vne belle, & longue vie, & aux autres vne courte: mais ils estoient abusez en leurs supputations pour

ce qu'ils auoient pris cinq pour dix: car la fortune ayant retourné la chance sur l'un de ces diseurs de bõne fortune luy auoia le l'en demain vne des trois sœurs qui ne luy donna pas vne longue vie comme il se l'auoit predit mais vne belle longue mort attachee au bout d'un pousseau a fin qu'il ne fust trouué menteur en tout. de sorte donc que pensant continuer mes longues traittes ie fus tout émeruillé, que ie ne pouuois auoir n'y pain ny vin non pas mesme vn grain de moustarde pout faire vne saulce a Robert a deux champignons que i'auois cueilly au sommet des Monts Pirenées: si bien que l'on me nia toutes mes especes, & tout mon pauvre argent ne me seruit de rien quoy qu'il ne fust n'y rongné ny gallé mais au contraire de bon poids, & fin alloy ainsi que ie croyois.

Et certes ie recongnois a present que ie ne me suis iamais trouué si estrac desprit que ie fis pour lors, & est vray que ie me vis (ne scachant plus de quel bois faire fiesche) sur le poinct de vendre mon cheual pour luy auoir du foin & mon manteau aussi pour escrimer du museau sans que de fortune ie rencontray vn coureur qui bellutoit par les foires & marchés se disant, estre changeur de monnoye auquel ayant monstré mes especes me dit qu'elles estoient descriées & au billon ce qui me feit raiuer en extaze l'espace de plus de deux heures en laquelle ie pense perdre le goüst du vin par admiration.

Nonobstant ce bon *permutator* recognoissant l'estat de mes affaires qui estoient assez constipées esmeu de ma necessité, promit me changer mes especes, & m'en bailler aux coings & armes de France qui auoient cours par tout le monde, mais que ce seroit *cum lucro*, qui ne les prendroit qu'à la valeur de sa pancarte d'où ie recogneus l'axiome de Monsieur Turquain estre veritable : que tant que les estrangers auroient del'intendance en France l'on ne receuroit iamais le titre de *reformatis*, & qu'elle ne seroit iamais non plus exempte de gabeliers, & donneurs daduis que l'Afrique de mōstres si nostre Hercule ne suffoquoit cete hydre de partisans qui y formillent, & y sont plus frequens que les vèdeurs de triac en Italie, & de catholicon en Espagne. Moy donc qui prenois toutes choses *simpliciter*, & *absolute* & qui n'y congnoissois rien non plus que les autres ignorans cét art, illuminé des rayons qui luyloient dans mon ventre ie fus inuité *inuito* de luy laisser a tel pris & estimatiō qu'il faisoit de son tresbuchet contraint de prendre ce qu'il me bailloit en autre espee Dieu sçait si ieus besoin des ordonnances de Monsieur Blacqueuaux pour l'alegement du ventre de ma bourse (estranges artifices pour epuiser tout nostre or & argent!) mais quoy la porte de deriere *carei* i'estois en pl⁹ mauuais estat que ceux qui ont perdu leur procez sauf leur recours & failloit passer par la ou par la fenestre carie n'auois accoustumé de ieulner (c'est affaire aux Alemands qui

ne font qu'un repas, le iour & la nuit, de sorte qu'ayant esté par luy assuré que les especes qu'il m'auoit changées donti'auois estoiffé & garny ma bourse ne seroient refusees en quelque part ou ie peusse aller comme estant de ces belles monnoyes de France ie fus grandement resiouy & pour auoir attendu peu plus long tēps que de coustume a prendre la dragme d'opiat ie sceus bien me recompenser du temps perdu car *quod differtur non auferitur*, toutefois l'histoire d'Eraſtus m'ayant appris a ne croire de leger ie voulustaire essai de ces monnoyes & vler de la pierre de touche ne me fiant pas volontiers a ceux qui ont accoustumé de tromper *semel malus semper presumitur malus*.

Après que mon permutateur eut debité sa mercaderie & fait son trafic ordinaire comme bien experimenté en son art ie le priay de venir boire avec moy ce qu'il accepta courtoisement & affin de iouer avec assurance, apres auoir beu deux voltes ie monstrey à mon *hospitarius* les pieces qu'il m'auoit changees de quoy n'ayant fait refus ie payé l'escot, me sentant assez fort puisque i'auois de quoy me conduire *In patriam fratrum* ou i'auois desir de retourner: mais en fin l'excessiue perte que i'auois faite me engendra vn desir de scauoir l'origine & la source de toutes ces menees qui se pratiquent si finement en nostre France & ainsi auant que de partir d'avec luy ie luy demanday d'où procedoit que toutes ces belles pieces estrangeres estoient aussi refusees en ce pays la:

a quoy il respondit que c'estoit *scientia anagogica* dont ie n'auois besoin de m'enquerir & qu'il scauroit bien n'y rien perdre parce qu'elles se prenoient en d'autres pays qui n'estoient si subtilisez ny affinez que les angelots de Brie, & voyant qu'il n'estoit point de mon calibre ie ne luy tins plus longs discours & continuey mon chemin luy laissant paracheuer son entreprinse de tromper les autres comme il m'auoit fait, ou autrement i'eusse porté ma perte plus dure si i'eusse esté seul en mon malheur & le tout non sans regret mais *consolatio miserorum est habere pares* plusieurs autres me disant que ie n'y aurois pas fait la plus grande perte, ce qui ne m'apportoit pas grand contentement car *sunt verba & voces quibus hunc lenire dolorem Non possis* mais toutefois m'ostoit hors du desespoir.

Après auoir trauersé ces longs deserts & terres inhabitables, les peuples desquels n'estoient point selon la quadrature de ma fantasie, ie paruius en vne terre bornée d'eau, non pas *in periculo maris in monte Gorgano*, mais en l'isle des fantasques, ainsi nommée par les habitans du pays, ou ie resolus m'y arrester quelque temps y reconnoissant vne assez plaisante habitude de gens allerts & facetieux: qui a mon entree me farcirent de brocards, puisés au fond du puits de Democrite qu'ils reseruent encores parmy les espaces imaginaires comme chose bien authentique: toutesfois ayant l'esprit ailleurs, ie les laissois entrer par vne ou ille &

le & sortir par l'autre , ne posant pas grand
pieds sur leurs discours chimeriques , comme
produits de cerueaux assez mal timbrez.

De la a quelques iours ie m'enquis du che-
min pour aller en France , ce qu'aucuns ayant,
entendu s'aprochant de moy , me dirent
qu'autresfois ils en estoient partis, & pour l'in-
digence qu'ils y auoient soufferte , contraincts
de quitter ceste demeure qui ne leur estoit pas
permanente , comme n'y ayant rien d'arresté
aux choses sublunaires, *non habemus hic ciuita-
tem permanentem sed futuram inquirimus.*

ils s'estoient retirez en cete contrée-la, ce qui
me donna vn aprehension & desespoir de ma
folle entreprise neantmoins ie me resolu a
quelque prix que ce fust de paracheuer mon
voyage quoy que tous les manans de ceste re-
gion m'en diuertissent a leur possible , me di-
sans que ie viurois vne vie beaucoup plus
heureuse par my eux à quoy ie ne voulus aucu-
nement condescendre parquoy me voyant en
celle resolution vn venerable Cremes me pria
instamment que, si ie paruenois iusques en Frã-
ce ie me voulusse charger de certains aduis qu'il
auoit *alijs*, presentés pour remedier *ad penuriã
auri et argenti* qu'on auroit audit pays de Fran-
ce quoy qu'il y en eut assez ou moyen d'ẽ auoir
Et entendât parler que c'estoit vn aduis qu'on
me vouloit bailler ie voulus donner vn grand
coup d'esperon a mon cheual pour me tirer de
la compagnie de ce monde la , croyant estre
au monde de la Lune ou i'auois autresfois passé

& ou i'auois rencontré vn nommé Maistre Guillaume & Monsieur Turquain qui me dirēt qu'ils venoient del'autre monde refutter ces donneurs d'aduis qui y meurent de faim n'ayāt preparé leur cuisine suffisante pour les entretenir auparauant que les porter en vne maison qu'ilz disoient estre appelée le Louure & parmi des Partisans qui ne leur donneroient point a disner mais mō bon Cremes accompagné de plusieurs autres me retint de force me remonstrant que ses aduis estoient saincts & louables au soulagement du peuple (& ne touchoient en rien aceux dont ledit Sieur Turquain m'auoit parlé) ne voulant imposer aucune traitte n'y fourrages sur les monnoyes tant s'en faut qu'il donnoit les moyens de chasser les piccoreurs qui en mangent le fin, dont le Roy, & le peuple m'en scauroiēt gré, ce qui me conuia. *coactu* ne me pouuant eschapper d'eux d'obtempérer a leur discours & me tira le vieillard de la fague de son saye certains vieux brimborions (propres a enueloper le beurre de Venure) fort anciens & assez mal escripts en lettre a moy incogneüe. Par ce que c'est oiet tous chiffres & arithmetique ou ie suis aiant entendu qu'en lettre Caldaique & me dit que estant arriué a Paris ie m'enquisse ou se tenoit l'assemblée des Estats & que ie trouuerois personnes qui me receuroient avec allegresse leur donnant vne lettre d'eux avec leursdits memoires lesquels ils scauroiēt bien expliquer, & m'instruisant de ce que i'auois affaire & dire ce

qui seroit trop long a rediger par escript. Ioinct qu'il m'annuyoit beaucoup avec ce monde la craignant me charger d'un fardeau bien lourd & presque insupportable. Au mesme temps qu'ils essayoiēt de m'imprimer la volonté d'accepter leurs aduis i'aperceus vn notonnier avec vne grāde barque noire plaine de plusieurs sortes d'ames & m'enquerant quel il estoit l'on me dist que c'est le Notonnier Caron qui les alloit passer le fleuve d'Acherō & les laisser aux limbes mais me voyant sur le bord de ceste riuiera & craignant qu'il ne me prist & mist avec l'un d'eux, ie pris mō cōgé de la cōpagnie apres leur auoir promis faire leur message a mon possible mais du bon vieillard principalement qui me pria de recommander au peuple vne pauvre fēme, & trois ieunes filles qu'il auoit laissēs en France, & auoir soing de faire de bons controles afin que le peuple ne soit plus deceu. Continuant mon voyage i'ay passé par plusieurs autres destroictz, ou ie ne m'arrestē pour le grand desir que i'auois d'arriuer, en la Ville de Paris tant renommee par de la les Mers, & voir si Messieurs des Estats feroient tant d'estat des instructiōs que ce bon vieillard m'auoit tant recommandēes.

Estant paruenue dans le Pays de Lorraine, passant à Sedan, & Mesiere ie commençā a rencontrer force peuple, chariots, & charrettes qui disoient venir de Paris qui reconnoissants que i'estois estrangier, & ignorāts que mō changeur m'eust baillē de quoy me conduire

par le change qu'il auoit fait de mes pieces, me dirent que si ie ne changois ma monnoye, ie deuois me disposer a tirer force coups d'estocade ou mourir de faim ce qui ma diminué en partie le regret de la perte que i'auois faicte, au change n'eust esté que ie recognus leur malice en ce pais la ou mes pieces se mestoient pour le mesme prix quelles m'auoient esté baillées mais par accident estant arriué *sicut nicticorax in domicilio* d'ou il estoient partis ie m'enquis a mon hostellerie (qui estoit assez gorriere pour faire faire tomber le breuiere de la main d'un Iacobin) s'il ny auoit point de tanneurs en Frâce veu quel'on emportoit dehors tant de cuys & peaux de vaches & de veaux elle me dict que l'abillage de Flandre est plus delicat & mieux courroyé mais que cen'estoit le tout parcequ'il y auoit bien d'autres estoifes par-my ces peaux de plus grande consequence & que à Paris l'on auoit descric par vn bruit commun les pieces estrangeres mais qu'on les mettoit bien au lieu ou ils les portoient & que les permutateurs y font grand gain ce qui me confirma de ce que m'auoit dit mon premier permutateur & donneur d'aduertissements qui me fist reprédre vigueur & m'aduancé le plus que ie peus pour presenter mesdits memoires aux Estats craignant quel'on me dit *tardè venerunt gentes* & que l'on eust desia ordonné sur ce fait mais quelque ancien legiste rendit les forces a mes esprits attenuéz par vne sentence en forme de loy qui est que *posterius testamentum rescen-*

dit prius ce qu'il confirma par la parolle du pere de famille qui promet que *erunt nouissimi primi & primi nouissimi*. Ioint aussi que ie ne demande aucune récompense d'un si bon œuvre, si Dieu permet que le peuple en puisse estre soulagé, comme il sera au contentement du Roy, ainsi que m'a asseuré mon bon vieillard que ie ne tiens pas pour trompeur, Tellement que i'ay tant fait par mes iournees, que ie suis parueniu iusques en la ville de Paris, ou estant ie me suis informé ou se tenoient les Estats, & ay sceu que les Ecclesiastiques estoient aux Augustins ou croyant que i'auois des nouvelles d'un personnage d'auctorité, auquel ledit vieillard m'auoit donné charge de m'adresser & luy presenter lesdits memoires, ce que i'ay fait, & me suis deschargé de ma commission ayant aduisé d'en retenir vne coppie pour en faire la communication au peuple, afin que par le moyen d'iceux, il puisse estre osté de peyne & trauail de s'informer de la valeur d'aucune piece d'or, ne d'argent ne quelle soit subiecte au tresbuchet, en y perdant le tiers ou le quart. Que chacun donc s'assemble avec intention, pour inuocquer le tout puissant qu'il luy plaise inspirer ceste tant celebre assemblee d'y apporter le remede conuenable m'asseurant qu'aurez soing de solliciter cest affaire comme, ceux qui y ont tinterest plus que moy qui suis encores garny de la monnoye de mon premier changeur, pour retourner trouuer mes gens, & leur porter cer-

tifficat de la reception de leursdits memoires,
 m'ayant aduerty qu'il y auoit vn personnage
 nommé le Turc, que pendant qu'il estoit au
 monde, disoit vouloir par ses aduis rendre le
 sel marchant parmy le peuple comme le
 bled, avec augmentation des Finances du Roy
 de plus d'un million par an, & que le minor
 n'auroit pas vally deux escus, il me dist que si
 ie retournois par dela, qu'il me donneroit ses-
 dicts memoires, si ie le trouue ie reuiendray
 vous en dire des nouuelles, à Dieu ie m'en
 vois en haste, car passant par aupres d'un Egli-
 se que l'on nomme saint Germain, l'on m'a
 dict qu'il y auoit deux donneurs d'aduis qui
 sont morts subitement. qui me faict croire
 que ceux du Monde de la lune m'auoient dict
 verité parquoy ie diray a mes gés qu'ils en en-
 uoyent vn autre, i'aime mieux payer son voya-
 ge car i'ay encorés affaires ailleurs: il vaut be-
 aticoup mieux pour mon regard me bailler au
 trauers du corps d'une plaine lampe de bon
 vin de Suresne que de boire du Nectar &
 ambrosie des Dieux Acherōtiques, a dieu en-
 core vne fois si ie reuiens i'apporteray vn mi-
 not de sel si ie ne suis prins des Gabelleurs.

FIN.